

(1) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALY		Customer number 116034		Delivery note				Page 1 of 2 VDA 4994	
(2) Notice of receipt								(3) Delivery note 80344562	
(4) Shipping date Nov 17, 2023				(6) Freight		(7) Receipt		Invoice	
(5) Sender DT Wallstabe & Schneider GmbH & Co. KG Straße der Dichtungstechnik 2 94559 Niederwinkling		Supplier number 91005190		Paid		Unpaid		Wagon	
				Cargo		Foreign vehicle		(8) Pick-Up-Sheet 180754734	
				Express				(9) Date 5013090005	
				Post		Own vehicle			
(10) Your reference 430		(11) Order number / Date 550004486101		(15) Supplementary data		(12) Our reference Mark Schieweck		(13) Extension 488	
								(14) Order confirmation 30007580	
(19) Shipping type Schnellfracht Expr. S		Paid		Unpaid		(21) Packaging type see below		(22) Shipping mark Packbahn 6	
		x						(23) Total Weight (KG) Gross 155.35 Net 73.67	
(25) Invoice address Magna PT S.p.A. , 70026 Modugno (Bari)								(26) Unloading location 14249	
(27) Item	(28) Material number	(29) Description (21) Packaging details				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Remarks	
10	40000912 9009087561	O-Ring OX39 Gleit-IG ISO2768mH wird nur b. Metall angewendet & deshalb nicht berücksichtigt Cust.drawing no.: 9009087561 Cust.drawing index: E Process number: 47948 Batch 0000079447 - 5.250 PC Date of manufacture: Nov 16, 2023 Batch 0000080211 - 3.750 PC Date of manufacture: Nov 16, 2023 4315MagnaModugno				9.000	PC	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 9000 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 30/04/23 Firma: 	
900077	61000024 TBA-520880								
900078	61000312 TBA-501568	36 x 250 PC Palette800x600mmMagnaModugno				2	PC		
900079	61000039 TBA-520922	Abdeckplatte800x600MagnaModugn				2	PC		
(42) Remarks		(43) Quantity check		(44) Quality inspection		(45) Recipient		(46) Invoice verification	
Date									
Name									

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country) DT Wallstabe & Schneider Straße der Dichtungstechnik 2 94559 Niederwinkling DEUTSCHLAND			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNEMENT NOTE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)																																																																																																					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country) Schnellfracht Expr. Solutions GmbH Gewerbering 4-6 93086 Würth a d Donau DEUTSCHLAND																																																																																																					
3 Auslieferungsort des Gutes Place of delivery of the goods Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI)			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs succésifs (nom, adresse, pays)																																																																																																					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place of delivery of the goods DT Wallstabe & Schneider / 94559 Niederw DEUTSCHLAND 25.10.2023			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations																																																																																																					
5 Beigefügte Dokumente Documents attached																																																																																																								
6 Kennz. und Nummern Marks and numbers 80344562	7 Anzahl der Packstücke Number of packages 2 2	8 Art der Verpackung Method of packing Palette 800x600mm	9 Bezeichnung des Gutes Nature of the goods MagnaMod Gesamtgewicht	10 Statistiknummer statistical no.	11 Bruttogewicht in kg Gross weight, kg 155,3 155,3	12 Umfang in m³ Volume m³ 1,7 1,7																																																																																																		
13 Anweisungen des Absenders Sender's instructions			<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 40%;">19 Zu zahlen von:</th> <th style="width: 10%;">Absender</th> <th style="width: 10%;">Währung</th> <th style="width: 10%;">Empfänger</th> </tr> <tr> <td>To be paid by:</td> <td>Sender</td> <td>Currency</td> <td>Consignee</td> </tr> <tr> <td>Fracht</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Carriage charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigungen</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Reductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Balance</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Surcharges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Miscellaneous</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Total to be paid</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			19 Zu zahlen von:	Absender	Währung	Empfänger	To be paid by:	Sender	Currency	Consignee	Fracht				Carriage charges				Ermäßigungen				Reductions				Zwischensumme				Balance				Zuschläge				Surcharges				Nebengebühren				Frais accessoires				Sonstiges				Miscellaneous				Zu zahlende Gesamtsumme				Total to be paid																																						
19 Zu zahlen von:	Absender	Währung	Empfänger																																																																																																					
To be paid by:	Sender	Currency	Consignee																																																																																																					
Fracht																																																																																																								
Carriage charges																																																																																																								
Ermäßigungen																																																																																																								
Reductions																																																																																																								
Zwischensumme																																																																																																								
Balance																																																																																																								
Zuschläge																																																																																																								
Surcharges																																																																																																								
Nebengebühren																																																																																																								
Frais accessoires																																																																																																								
Sonstiges																																																																																																								
Miscellaneous																																																																																																								
Zu zahlende Gesamtsumme																																																																																																								
Total to be paid																																																																																																								
14 Rückerstattung Cash on delivery			20 Besondere Vereinbarungen Special agreements																																																																																																					
15 Frachtzahlungsanweisungen Instruction as to payment for carriage Frei Free Unfrei Unfree X CPT Bestimmungsort			KUEHNE + NAGEL s.r.l.																																																																																																					
21 Ausgefertigt in Established in Niederwinkling am 17.11.2023			24 Güter empfangen Goods received Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) am 20 NOV 2023																																																																																																					
22 Wallstabe & Schneider Dichtungstechnik Wallstabe & Schneider GmbH & Co. KG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender			23 Schnellfracht Expr. Solutions GmbH Gewerbering 4-6 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the carrier																																																																																																					
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifenfernung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>			von	bis	km																															28 Berechnung des Beförderungsentgelts <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>frachtpfl. Gewicht in kg</th> <th>Tarifstelle Sonderabmachung</th> <th>Güterarten</th> <th>Währung</th> <th>Frachtsatz</th> <th>Beförderungsentgelt</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>			frachtpfl. Gewicht in kg	Tarifstelle Sonderabmachung	Güterarten	Währung	Frachtsatz	Beförderungsentgelt																																																												
von	bis	km																																																																																																						
frachtpfl. Gewicht in kg	Tarifstelle Sonderabmachung	Güterarten	Währung	Frachtsatz	Beförderungsentgelt																																																																																																			
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfs-gewerbetreibender im Sinn des anzuwendenden Tarifes			27 Amtl. Kennzeichen Nutzlaster in kg Kfz Anhänger																																																																																																					
benutzte Gen.-Nr.			Summe																																																																																																					
☐ National			☐ Bilateral																																																																																																					
☐ EG			☐ CEMT																																																																																																					
V7-Z003			V7-Z003																																																																																																					